

**REKOMMANDASJON nr. A1****2020/EØS/78/58****av 18. oktober 2017****om utstedelse av bekreftelsen nevnt i artikkel 19 nr. 2 i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 987/2009**

2018/C 183/06(\*)

DEN ADMINISTRATIVE KOMMISSJON FOR KOORDINERING AV TRYGDEORDNINGER HAR

under henvisning til artikkel 72 bokstav a) i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 883/2004 av 29. april 2004 om koordinering av trygdeordninger<sup>(1)</sup>, der det er fastsatt at Den administrative kommisjon har ansvaret for å behandle alle administrative spørsmål eller fortolkningsspørsmål som oppstår som en følge av bestemmelsene i nevnte forordning og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 987/2009 av 16. september 2009 om fastsettelse av nærmere regler for gjennomføring av forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering av trygdeordninger<sup>(2)</sup>,

under henvisning til artikkel 5 i forordning (EF) nr. 987/2009 om rettsgyldighet for dokumenter og underlagsmateriale som viser en persons stilling,

under henvisning til artikkel 19 nr. 2 i forordning (EF) nr. 987/2009 om bekreftelse på hvilken lovgivning som får anvendelse i henhold til avdeling II i forordning (EF) nr. 883/2004,

i samsvar med vilkårene fastsatt i artikkel 17 nr. 2 i forordning (EF) nr. 883/2004 og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I henhold til artikkel 19 nr. 2 i forordning (EF) nr. 987/2009 skal den kompetente institusjon i den medlemsstat hvis lovgivning skal få anvendelse i henhold til avdeling II i grunnforordningen, på anmodning fra den berørte personen eller arbeidsgiveren, bekrefte at lovgivningen skal få anvendelse, og eventuelt angi til hvilken dato og på hvilke vilkår.
- 2) Den administrative kommisjon fastsetter strukturen på og innholdet i dokument A1 om hvilken lovgivning som får anvendelse for innehaveren.
- 3) I henhold til artikkel 5 nr. 1 i forordning (EF) nr. 987/2009 skal dette dokumentet godtas av de øvrige medlemsstatenes institusjoner så lenge det ikke er trukket tilbake eller erklært ugyldig av medlemsstaten der det ble utferdiget.
- 4) I henhold til prinsippet om lojalt samarbeid, som også er fastsatt i artikkel 4 nr. 3 i traktaten om Den europeiske union og spesifisert i artikkel 76 i forordning (EF) nr. 883/2004, skal institusjonene foreta en egnet vurdering av de fakta som er relevante for fastsettelsen av hvilken lovgivning som får anvendelse når det gjelder trygd, og dermed bekrefte riktigheten av opplysningene i dokument A1.
- 5) Ved disse dokumentene etableres en formodning om at innehaveren er korrekt tilsluttet trygdeordningen i den medlemsstat hvis institusjon har utstedt dem.

ANBEFALER FØLGENDE FOR KOMPETENTE MYNDIGHETER OG INSTITUSJONER:

1. For å hindre forfalskning av dokument A1, for eksempel ved at sider byttes ut mellom ulike dokumenter, anbefales det at følgende autentiseringsselementer inkluderes i attestene som utstedes:
  - a) Dersom dokumentene utstedes elektronisk, bør de ha et serienummer eller identifikasjonsnummer på hver side. I så fall er en manuell underskrift eller blekkstempling ikke lenger nødvendig.
  - b) Dersom dokumentene utstedes manuelt, bør de skrives ut på begge sider av arket, og arkene bør festes slik sammen at de ikke lett kan atskilles. Dette kan gjøres for eksempel ved å brette øvre venstre hjørne, hefte arkene i dette hjørnet og stemple på baksiden.

(\*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT C 183 av 29.5.2018, s. 5, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 236/2019 av 27. september 2019 om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Trygd), ennå ikke kunngjort.

<sup>(1)</sup> EUT L 166 av 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 284 av 30.10.2009, s. 1.

2. I tillegg anbefales det at hvert dokument A1 som utstedes, registreres på en slik måte at dets ekthet lett og raskt kan kontrolleres.
3. Medlemsstatene bør underrette Den administrative kommisjon om de ulike måtene som dokument A1 utstedes på av deres institusjoner. Delegasjonene i Den administrative kommisjon bør dele disse opplysningene med sine respektive kontrollmyndigheter.
4. Det anbefales at institusjonene, før utstedelsen av et dokument A1, vurderer alle relevante fakta, enten ved hjelp av opplysninger i offisielle kilder, eller ved at søkeren anmodes om å framlegge de nødvendige opplysninger. Som veiledning for institusjoner finnes det i vedlegget en ikke-uttømmende standardisert liste over felles spørsmål og spørsmål som gjelder de ulike relevante artiklene i forordning (EF) nr. 883/2004. Disse kan tilpasses slik det synes hensiktsmessig for det aktuelle tilfellet.
5. I søknadsskjemaene bør det inntas en erklæring fra søkeren om at han/hun har besvart alle spørsmål korrekt etter beste overbevisning, og at han/hun er kjent med muligheten for kontroller som kan medføre at dokumentet trekkes tilbake med tilbakevirkende kraft.
6. Det anbefales at de kompetente institusjonene har tilgang til opplysningene om utstedte A1-dokumenter, helst i en elektronisk database. De bør underrette hverandre, ved hjelp av systemet for elektronisk utveksling av trygdeopplysninger (EESSI), om alle beslutninger som treffes om hvilken lovgivning som får anvendelse ved utøvelse av virksomhet i en annen medlemsstat i henhold til artikkel 15 nr. 1 i forordning (EF) nr. 987/2009.
7. Denne rekommandasjon skal kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*. Den trer i kraft den 20. dagen etter at den er kunngjort.

*President for Den administrative kommisjon*

Agne NETTAN-SEPP

---

## VEDLEGG

**Standardisert liste med spørsmål ved søknad om dokument A1**

## A. GENERELLE SPØRSMÅL OM PERSONEN SOM DOKUMENT A1 (PD A1) GJELDER

Følgende spørsmål skal benyttes i hvert søknadsskjema og kontrolleres av den utstedende institusjonen:

- Etternavn
- Fornavn
- Fødselsdato
- Kjønn: mann/kvinne/ukjent
- Personlig identifikasjonsnummer
- Fødested
- Nasjonalitet
- Personen oppholder seg lovlig i en medlemsstat (for tredjestatsborgere)
- Adresse i bostedsstaten (minst by, postnummer, stat)
- Adresse i oppholdsstaten (minst by, postnummer, stat)
- Personens kontaktadresse
- Stillingsbetegnelse/yrke/bransje

## B. SÆRLIGE SPØRSMÅL AVHENGIG AV UNDER HVILKE OMSTENDIGHETER DET SØKES OM DOKUMENT A1

Dessuten er det nedenfor angitt særlige spørsmål avhengig av under hvilke omstendigheter det søkes om dokument A1, basert på avdeling II i europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 883/2004 av 29. april 2004 om koordinering av trygdeordninger<sup>(1)</sup>.

**1. Søknad i henhold til artikkel 11 nr. 3 bokstav a) i forordning (EF) nr. 883/2004 (lønnet arbeid eller selvstendig virksomhet i én medlemsstat)**

- Arbeidsgiver
  - Navn
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
- Selvstendig virksomhet
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
- Start-/sluttdato for arbeidet

**2. Søknad i henhold til artikkel 11 nr. 3 bokstav b) i forordning (EF) nr. 883/2004 (tjenestemenn)**

- Arbeidsgiver (forvaltning der tjenestemannen er ansatt)
  - Navn
  - Registreringsnummer

<sup>(1)</sup> EUT L 166 av 30.4.2004, s. 1.

- Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Arbeidssted(er) i utlandet (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
    - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
  - Startdato for arbeidet i utlandet
  - Sluttdato for arbeidet i utlandet
3. **Søknad i henhold til artikkel 11 nr. 4 i forordning (EF) nr. 883/2004 (økonomisk virksomhet om bord på et skip til sjøs)**
- Arbeidsgiver
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
    - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
  - Fartøyets navn
  - Staten under hvis flagg fartøyet seiler
  - Lønnen betales av foretaket hvis forretningskontor eller forretningssted ligger i en annen medlemsstat: ja/nei
  - Startdato for arbeidet
  - Sluttdato for arbeidet
4. **Søknad i henhold til artikkel 11 nr. 5 i forordning (EF) nr. 883/2004 (medlemmer av flygebesetning eller kabinbesetning)**
- Arbeidsgiver
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Sted der hjemmebasen ligger
  - Startdato for arbeidet
  - Sluttdato for arbeidet

**5. Søknad i henhold til artikkel 12 nr. 1 i forordning (EF) nr. 883/2004 (utsending av arbeidstakere)**

- Arbeidsgiver i utsendingsstaten
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet i Det europeiske fellesskap i henhold til NACE
- Foretak i vertsstaten eller på vertsstedet/-stedene
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
- Startdato for utsending
- Sluttdato for utsending
- Arbeidstakeren er underlagt lovgivningen i utsendingsstaten innen én måned før utsending: ja/nei
- Opplysninger om virksomhet som er utøvd i måneden umiddelbart før utsending
- Arten av virksomhet i utsendingsstaten
- Arten av virksomhet i vertsstaten
- Arbeidstakeren blir utsendt for å avløse en annen utsendt arbeidstaker: ja/nei
- Dersom svaret er ja, angi hvorfor denne avløsningen anses som nødvendig
- Arbeidstakeren har allerede arbeidet i vedkommende vertsstat: ja/nei
- Dersom svaret er ja, angi tidligere utsendingsperioder (start- og sluttdato)
- Antall arbeidstakere hos arbeidsgiveren i utsendingsstaten (unntatt administrative arbeidstakere)
- Antall administrative arbeidstakere i utsendingsstaten
- Antall utsendte arbeidstakere
- Antall kontrakter inngått i utsendingsstaten
- Antall kontrakter inngått i vertsstaten
- Omsetning i utsendingsstaten (i %)

- Omsetning i vertsstaten (i %)
- Arbeidsgiveren i utsendingsstaten kan avslutte kontrakten med arbeidstakerne under utsendingen: ja/nei
- Arbeidsgiveren i utsendingsstaten har mulighet til å treffe avgjørelse om viktige aspekter ved virksomheten i vertsstaten: ja/nei
- Arbeidskontrakten inngås med: arbeidsgiveren i utsendingsstaten / foretaket i vertsstaten
- Arbeidstakeren vil bli betalt av: arbeidsgiveren i utsendingsstaten / foretaket i vertsstaten
- Vil ansettelsesforholdet fortsette i utsendingsperioden: ja/nei
- Vil foretaket som arbeidstakeren er utsendt til, stille vedkommende til rådighet for et annet foretak: ja/nei

**6. Søknad i henhold til artikkel 12 nr. 2 i forordning (EF) nr. 883/2004 (utsending av selvstendig næringsdrivende)**

- Selvstendig virksomhet i utsendingsstaten
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
- Selvstendig virksomhet i vertsstaten / på vertstedet
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
- Startdato for utsending
- Sluttdato for utsending
- Den selvstendig næringsdrivende har allerede arbeidet i vertsstaten: ja/nei
- Dersom svaret er ja, angi tidligere utsendingsperioder (start- og sluttdato)
- Vil det under utsendingen bli opprettholdt en forretningsstruktur i utsendingsstaten, slik at forretningsvirksomheten kan gjenopptas ved retur fra utlandet: ja/nei
- Forretningsvirksomheten vil bli gjenopptatt ved retur fra vertsstaten
- Arten av virksomhet i utsendingsstaten
- Arten av virksomhet i vertsstaten

7. **Søknad i henhold til artikkel 13 nr. 1 i forordning (EF) nr. 883/2004 (lønnet arbeid i to eller flere medlemsstater når arbeidsgiveren eller arbeidsgiverne har hjemsted i personens bostedsstat)**

- Arbeidsgiver
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
- Stater der arbeidet utføres
- Opplysninger om arbeidssted(er) (gjenta så mange ganger som nødvendig)
  - Selskapets navn
  - ID-nummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
- Stater der virksomheten utgjør mindre enn 5 % av arbeidstakerens normale arbeidstid og/eller mindre enn 5 % av samlet lønn
- Startdato for arbeidet i hvert foretak
- Sluttdato for arbeidet i hvert foretak

8. **Søknad i henhold til artikkel 13 nr. 1 i forordning (EF) nr. 883/2004 (lønnet arbeid i to eller flere medlemsstater – andre situasjoner)**

- Arbeidsgiver(e) (gjenta så mange ganger som nødvendig)
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
- Statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet i Det europeiske fellesskap for arbeidsgiveren i henhold til NACE
- Stater der arbeidet utføres
- Opplysninger om arbeidssted(er) (gjenta så mange ganger som nødvendig)
  - Selskapets navn
  - ID-nummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres

- Stater der virksomheten utgjør mindre enn 5 % av arbeidstakerens normale arbeidstid og/eller mindre enn 5 % av samlet lønn
  - Stater der virksomheten utgjør minst 25 % av arbeidstakerens normale arbeidstid og/eller minst 25 % av samlet lønn
  - Startdato for arbeidet i hvert foretak
  - Sluttdato for arbeidet i hvert foretak
9. **Søknad i henhold til artikkel 13 nr. 2 i forordning (EF) nr. 883/2004 (selvstendig virksomhet i to eller flere medlemsstater)**
- Selvstendig virksomhet
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet i Det europeiske fellesskap for den selvstendige virksomheten i henhold til NACE
  - Stater der arbeidet utføres
  - Opplysninger om sted(er) der det utøves selvstendig virksomhet (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Foretakets navn (dersom relevant)
    - ID-nummer (dersom relevant)
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
    - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
  - Omsetning og/eller inntekt i hver stat der virksomheten utøves
  - Arbeidstiden i hver stat der virksomheten utøves
  - Antall utførte tjenester i hver stat der virksomheten utøves
  - Startdato for virksomheten
  - Sluttdato for virksomhet
10. **Søknad i henhold til artikkel 13 nr. 3 i forordning (EF) nr. 883/2004 (lønnet arbeid og selvstendig virksomhet i to eller flere medlemsstater)**
- Selvstendig virksomhet (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)



- Arbeidsgiver (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Statistisk klassifisering av økonomisk virksomhet i Det europeiske fellesskap for arbeidsgiveren i henhold til NACE
  - Stater der arbeidet utføres
  - Opplysninger om sted(er) der det utøves virksomhet (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
    - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
  - Stater der virksomheten utgjør mindre enn 5 % av arbeidstakerens normale arbeidstid og/eller mindre enn 5 % av samlet lønn
  - Stater der virksomheten utgjør minst 25 % av arbeidstakerens normale arbeidstid og/eller minst 25 % av samlet lønn
  - Startdato for virksomheten
  - Sluttdato for virksomhet
11. **Søknad i henhold til artikkel 13 nr. 4 i forordning (EF) nr. 883/2004 (tjenestemann i én stat, arbeidstaker eller selvstendig næringsdrivende i en annen)**
- Arbeidsgiver (forvaltning der tjenestemannen er ansatt)
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Selvstendig virksomhet og/eller lønnet arbeid (gjenta så mange ganger som nødvendig)
    - Navn
    - Registreringsnummer
    - Personnummer
    - Skattnummer
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Startdato for arbeidet
  - Sluttdato for arbeidet
12. **Søknad i henhold til artikkel 15 i forordning (EF) nr. 883/2004 (kontraktsansatte i Den europeiske union)**
- Arbeidsgiver (EU-institusjon eller -organ)
    - Navn
    - Adresse (minst by, postnummer, stat)

- Arbeidssted i utlandet
  - Navn
  - Registreringsnummer
  - Personnummer
  - Skattnummer
  - Adresse (minst by, postnummer, stat)
  - Ingen fast adresse i staten der arbeidet utføres
- Startdatoen for arbeid som kontraktsansatt i Den europeiske union
- Lovgivning som vedkommende person har valgt: lovgivningen i den staten der han/hun er ansatt / den statens lovgivning som han/hun sist var omfattet av / lovgivningen i den staten der han/hun er borger

#### C. EKSEMPLER PÅ ERKLÆRINGER SOM SKAL BRUKES I SØKNADSSKJEMAER

1. Generelt:
  - «Jeg erklærer at opplysningene i dette skjemaet er korrekte og fullstendige.»
  - «Jeg har besvart alle spørsmål korrekt etter beste overbevisning.»
2. Utsending av arbeidstakere:
  - «Jeg erklærer at jeg er kjent med at det gjennom hele utsendingsperioden kan bli utført kontroller for å fastslå at utsendingen ikke er avsluttet. Kontrollene kan særlig gjelde innbetaling av avgifter og opprettholdelse av den direkte tilknytningen.»
  - «Som den utsendte arbeidstakerens arbeidsgiver erklærer jeg at opplysningene er fullstendige og korrekte. Jeg er kjent med at de framlagte opplysningene kan bli kontrollert av den kompetente institusjon i <navn på utsendingsstat> og i vertsstaten. Dersom de framlagte opplysningene ikke er i samsvar med den faktiske situasjonen, kan dokumentet om hvilken lovgivning som får anvendelse, bli tilbakekalt med tilbakevirkende kraft. I så fall får lovgivningen i vertsstaten der arbeidet faktisk utføres, anvendelse. Jeg forplikter meg til å underrette den kompetente institusjon i <navn på utsendingsstat> i) dersom arbeidstakeren ikke er blitt utsendt, eller dersom utsendingsperioden avbrytes i mer enn to måneder, og ii) dersom utsendingen avsluttes før utgangen av den planlagte perioden.»
3. Utsending av selvstendig næringsdrivende:
  - «Jeg erklærer at jeg er kjent med at det gjennom hele perioden som jeg utøver midlertidig virksomhet i staten der jeg virker, kan bli utført kontroller for å fastslå at vilkårene for denne virksomheten ikke er endret. Kontrollene kan særlig gjelde innbetaling av avgifter og opprettholdelse av den infrastruktur som er nødvendig for å utøve virksomheten i min etableringsstat.»
4. Virksomhet for en arbeidsgiver i to eller flere medlemsstater – erklæring som gjelder arbeidsgiveren:
  - «Jeg bekrefter at opplysningene er fullstendige og korrekte. Jeg er kjent med at de framlagte opplysningene kan bli kontrollert av den kompetente institusjon i <navn på utsendingsstat> og i vertsstaten. Dersom de framlagte opplysningene ikke er i samsvar med den faktiske situasjonen, kan dokumentet om hvilken lovgivning som får anvendelse, bli tilbakekalt med tilbakevirkende kraft. I så fall skal spørsmålet om hvilken lovgivning som får anvendelse, avgjøres på nytt på grunnlag av de faktiske omstendigheter. Jeg forplikter meg til å underrette den kompetente institusjon i <navn på utsendingsstat> om alle endringer med hensyn til ansettelsesforholdene (dvs. bytte av arbeidsgiver, endring av virksomhetens hovedtyngde, endring av arbeidstid, oppstart av ny virksomhet).»